

Удивительная фразаология

*Кудашева Елена Леонидовна,
учитель русского языка и литературы
МКОУ ООШ п. Томызь,
высшая квалификационная категория
2015 год*

Цели:

- Познакомить с фразеологизмами, источниками их появления;
- учить употреблять в речи фразеологизмы с целью ее обогащения;
- учить находить фразеологизмы в тексте;

Фразеология – это раздел науки о языке, в котором изучаются устойчивые словосочетания, цельные по своему значению

Фразеология – от греч. *φρασις (phrasis)* - выражение + *λογος (logos)*
- учение (дословно учение о выражениях)

Фразеологизмы – это устойчивые сочетания слов, равные по значению либо одному слову, либо целому выражению.

Петя на уроке работал спустя рукава.

Он бил баклуши.

Значение фразеологизмов разъясняется во фразеологических словарях русского языка.

Наиболее употребительные фразеологизмы разъясняются в толковых словарях и обозначаются знаком .

Лексическое значение имеет весь фразеологизм в целом.

Например, существуют слова: *вода, не, разлить* и фразеологизм *водой не разольёшь*;

Как, провалиться, земля, сквозь – как сквозь землю провалиться.

Так из слов, вернее из сочетаний слов, рождается большинство фразеологизмов.

Фразеологизмы – это **средства выразительности языка**, они делают нашу речь богаче, более эмоциональной, выразительной и яркой.

Многие устойчивые обороты обогащают книжную, газетную речь, не говоря уже о разговорной.

С одним только словом НОС их в языке более десяти: *зарубить себе на носу, дальше своего носа, из-под самого носа, оставлять с носом, комар носа не подточит, задирать нос, нос не дорос, повесить нос, крутить носом* и т.д.

Такие выражения нельзя буквально перевести на другой язык, т.к. их значение не складывается из смысла отдельных слов.

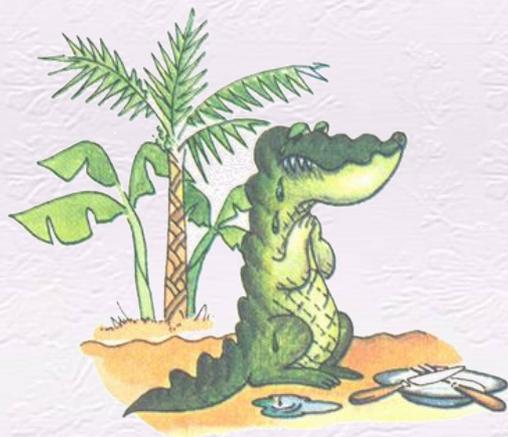
Фразеологизмы во многом выигрывают у тех слов, которыми их можно заменить:

калачом не заманишь – никакими средствами не уговоришь прийти;

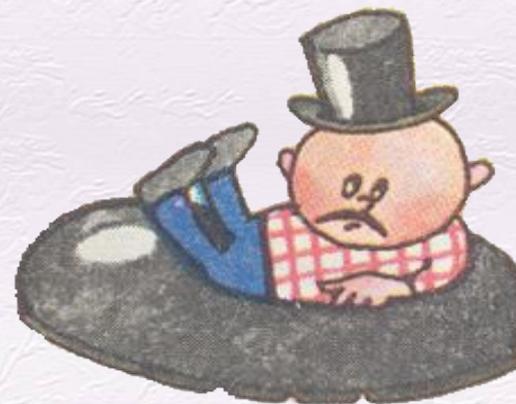
звёзд с неба не хватает – ничем не выдающийся, средних способностей;

ждать у моря погоды – бездействовать, напрасно надеяться.

Иностранцам очень сложно разобраться во фразеологизмах. Один художник-иностранец так изобразил значение фразеологизмов:



Крокодиловы слёзы



Сесть в калошу



Взять быка за рога

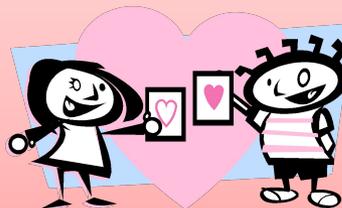
Сфера употребления фразеологизмов

Стили речи

книжный



разговорный



публицистический



Группы фразеологизмов по происхождению

С точки зрения происхождения фразеологизмы русского языка делятся на две группы: *исконно русские* и *заимствованные*.

Источники исконно русских фразеологизмов

Целый ряд русских фразеологизмов связан с бытом, обычаями, традициями и верованиями древних славян. Это собственно русские устойчивые сочетания.

Богатый источник русской фразеологии – устное народное творчество. Устойчивые сочетания пришли из народных сказок, возникли из пословиц и поговорок. Эти фразеологизмы назовём фольклорными.

Многие фразеологизмы возникли в результате переосмысления профессиональных выражений. Важнейшим источником русской фразеологии, например, стала профессиональная речь ремесленников. Фразеологизмы этого источника назовём профессиональными.

Исторические факты, события, даже курьёзы являются ещё одним источником фразеологизмов. Эти фразеологизмы назовём историческими.

Известное количество устойчивых сочетаний восходит к литературным источникам. Назовём их литературными.

Собственно русские фразеологизмы

<i>Фразеологизм</i>	<i>Значение фразеологизма</i>
как в воду опущенный	подавленный, унылый человек
прописать ижицу	как следует проучить, наказать
вилять хвостом	хитрить, лукавить; заискивать

Фольклорные фразеологизмы

расхлёбывать кашу	решать сложные дела и проблемы
за тридевять земель	очень далеко от данного места
толочь воду в ступе	зря тратить время

Профессиональные фразеологизмы

топорная работа	плохо, грубо сделанное
через пень колоду	небрежно; несогласованно, с перебоями
и след простыл	исчез, пропал, сбежал
стричь под одну гребёнку	оценивать всех одинаково; уравнивать

Исторические фразеологизмы

сирота казанская	человек, выдающий себя за обездоленного, нищего
крепкий орешек	труднодоступная цель; человек с твёрдым характером
как Мамай прошёл	полнейший беспорядок, разгром

Литературные фразеологизмы

Фразеологизм	Значение фразеологизма	Литературный источник
На деревню дедушке	Непонятно куда	А.П.Чехов «Ванька»
По щучьему велению	Неожиданно, как в сказке	Русская народная сказка «По щучьему велению»
мёртвые души	люди, фиктивно числящиеся где-либо	Н.В.Гоголь «Мёртвые Души»
у разбитого корыта	Остаться ни с чем	А.С.Пушкин «Сказка о рыбаке и рыбке»

Источники заимствованных фразеологизмов

Библейские фразеологизмы

камень преткновения	серьёзное препятствие, затруднение
строить на песке	основываться на чём-либо ненадёжном
поставить во главу угла	признать что-либо особенно важным
соль земли	самое главное, важное, ценное
глас вопиющего в пустыне	призыв, остающийся без ответа

Мифологические фразеологизмы

авгиевы конюшни	крайне запущенный, загрязнённый
ахиллесова пята	слабое, уязвимое место
золотое руно	золото, богатство, которым хотят завладеть
золотой дождь	богатство, неожиданное обогащение
рог изобилия	достаток, богатство
яблоко раздора	Причина ссоры, вражды

Синтаксическая роль фразеологизмов

Фразеологизмы в предложении рассматриваются как единое целое и являются одним членом предложения.

Он приехал на место происшествия к шапочному разбору.

В колхозном сарае нас ожидал выдавший виды «виллис».

Змей Горыныч унёс царевну за тридевять земель.

Ученик прочитал книгу от корки до корки.

Таня чувствует себя на катке как рыба в воде.

Оля до корней волос покраснела.

Миша сломя голову бежал по коридору.



Из истории фразеологизмов. Это интересно...

КРОКОДИЛОВЫ СЛЁЗЫ

Выражение основано на предании, будто бы у крокодила, пожирающего свою жертву, льются слёзы. Древние поверья рассказывают ещё и о том, что крокодил подманивает к берегу людей, изображая голосом детский плач. Плачут ли на самом деле крокодилы?

По утверждению зоологов, крокодилы и в самом деле плачут, но не от «избытка чувств», а от избытка солей, которые скапливаются у них в организме и выходят через протоки, расположенные у самых глаз.

Выражение употребляют в значении «лицемерные, неискренние слёзы». Так говорят о людях, сочувствующих несчастью, которое они сами же и подстроили.

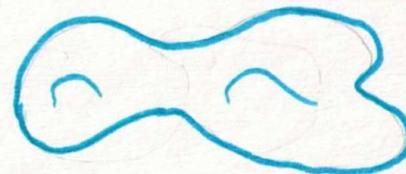
С ПЕРВЫМ АПРЕЛЯ

Откуда взялся обычай шутить друг над другом в день 1 апреля?

Пытались его объяснить тем, что апрель самый изменчивый и неустойчивый месяц. В апреле то и дело подводит людей погода. Поэтому первый день месяца отмечается шутливыми проделками.

Оказывается, это очень давний обычай, он пришёл к современным народам из глубокой древности. Во многих южных странах издавна существовал такой обычай. У древних индусов днём шуток и затей был день 31 марта, а в Древнем Риме в те же дни праздновали День глупых.

Фразеологизмы глазами учащихся

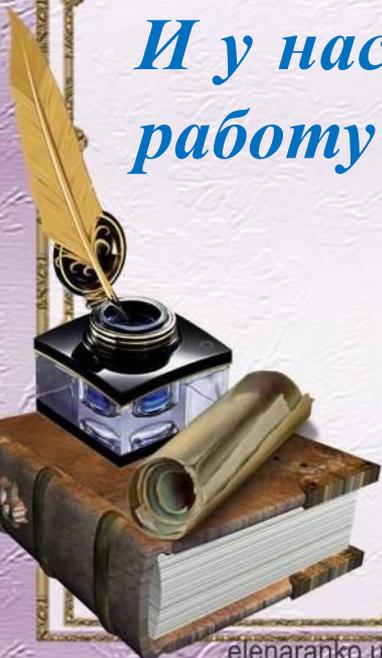


Пошаряшь
Голову.



Спасибо за внимание!

Мы сегодня не переливали из пустого в порожнее, а работали не покладая рук. И хотя к концу мы немного устали, но не вышли из себя, а взяли себя в руки и продолжили работу. И у нас не было ни одного, кто бы смотрел на работу сквозь пальцы.



Литература

1. Арсирий А.Т. Материалы по занимательной грамматике русского языка. Москва. 1995 г.
2. Баранов М.Т., Ладыженская Т.А. Учебник «Русский язык 6 класс». Москва «Просвещение». 2011 г.
3. Волина В. «Весёлая грамматика». Москва. «Знание». 1995 г.
4. Волина В. «Учимся играя». Москва. «Новая школа». 1994 г.
5. Скоркина Н.М. Поурочные планы по русскому языку 6 класс. Волгоград «Учитель». 2002 г.
6. Ушаков О.Д. «Почему так говорят». Фразеологический словарь школьника. Санкт-Петербург. Издательский дом «Литера». 2007 г.